

Rut

Rutnê miŋ ɳajam to malô kêsa gêdêŋ taŋ Gôlinwaga sêjam gôliŋ Israel naŋ. Awê Moabja Rut gêjam ɳac Israelnja teŋ. Gêdêŋ taŋ nê akwen gêmac êndu naŋ, Rut kêsap lawao laŋwa tōŋ ɳanjêŋen ma gêjam sakiŋ lau Israel nêŋ Anôtô tonê ɳalêlôm samucgeŋ. Kêtu ɳamu en gêjam nê akwen laŋwa nê lasitêwai teŋ ma kêtua lau Israel nêŋ kiŋ towae Dawid nê mimio.

Gôlinwaganêŋ miŋ gêwa sa gebe Anôtônê lau embe sêkac tauŋ su aŋga Anôtônê, naŋ têtap gêŋwapac sa ma sec êôc êsêac sa. Rutnê miŋ gêwa sa gebe Lau jaba, taŋ sêkêŋ gêwiŋ lau Israel nêŋ Anôtô naŋ, têtap moasin sa e têtu Anôtônê lau ɳanjêŋ nêŋ ɳagêdô.

Rut agêc Naomi

¹ Gêdêŋ têm, taŋ gôlinwaga sêjam gôliŋ gamêŋ naŋ, tôbôm teŋ kêsa. Ma ɳac teŋ aŋga Betlehem Judaiaŋa gêdi gebe naêŋgôŋ gamêŋ Moabja amboac ɳac jaba. Ênê awê to latuagêc sêwiŋ en. ² Nac tau nê ɳaê gebe Elimelek, nê awênen ɳaê Naomi ma latuagêcnêŋ ɳaê Malon agêc Kilion. Êsêac lau Epraim aŋga malac Betlehem Judaiaŋa. Êsêac jasêô lasê gamêŋ Moabja ma sêŋgôŋ tônen. ³ Ma Naominê akweŋ Elimelek gêmac êndu, ma awê tau to latuagêc gacgeŋ sêmoa. ⁴ Êsêagêc sêjam lau Moab nêŋ awê, teŋ nê ɳaê gebe Orpa ma teŋ nê ɳaê Rut. Êsêac sêŋgôŋ gamêŋ tau amboac jala 10. ⁵ Malon agêc Kilion sêmac êndu lulugeŋ amboac tonanget,

tec awê tau latuagêc ma nê akweñ sêwi eñ siñ su ma taugen gêmoa.

⁶ Tec Naomi ma lawaoagêc dêdi sebe sêwi gamêñ Moabña siñ sêmu sêna ênê gamêñ, gebe eñ gêñô ñawae aŋga gamêñ Moab, gebe Apômtau taê walô nê lau ma kêkêñ mo gêdêñ êsêac. ⁷ Amboac tonaj eñ gêdi aŋga malac, tan gêngôñ nañ, ma lawaoagêc sêwiñ eñ. Êsêac sêsêlêñ sêsa intêna gamêñ Judaianja sêja. ⁸ Ma Naomi kêsôm gêdêñ lawaoagêc gebe “Ajôc, agêc aêc amu andêñ tenemiagêcnêñ andu ana. Apômtau êmoasiñ amagêc êtôm amagêc amoasiñ aê to ñoc ñacmatê. ⁹ Apômtau êkêñ amagêc atap nêm ñaciagêc sa ma alêwañ taôm aŋga êsêagêcnêñ andu.” Go eñ kêlêsôp êsêagêc alijanô. Êsêagêc têtañ lasê ¹⁰ ma sêsôm gêdêñ eñ gebe “Masi, aêagêc abe awiñ aôm tamu dandêñ nêm lau tana.” ¹¹ Mago Naomi kêsôm gebe “O latucoagêc, amu anamañ. Amagêc abe awiñ aê êtu asagenja. Ñapalê ñagêdô sêc aê têtaclêlôm gebe jakôc têtu amagêcnêñ ñaciagêc me. ¹² O latucoagêc, amu anamañ. Asa nêm lêñ, gebe aê katu awêanô sugac, oc janam ñjac teñ êtiam atom. Aê embe jasôm gebe aê taêc kêka ñapalê ma aê embe jatap ñoc akweñ sa êndêñ êmbêc tonec ma jakêkam ñapalê, ¹³ amagêc oc aôñ e êsêagêc têtu kapôeñ me. Oc aŋgamiñ taôm êndêñ lêñ sênam tauñja me. O latucoagêc, masianô. Apômtau lêma mëñkêtap aê sa, tec kêkêñ wapac aê ñanôgeñ kêtua amagêcja.” ¹⁴ Go êsêagêc têtañ lasê kêtiam ma Orpa kêlêsôp lawao lañgwa alianô, mago Rut kêmbôeñ eñ tôñ.

¹⁵ Ma Naomi kêsôm gêdêñ eñ gebe “Ôlic acgom, nêm boaluo gêmu gêdêñ nê lau to nê anôtôi gêja.

Ôndaŋguc nêm boaluo ômu ôna amboac tonanĝen.”

¹⁶ Mago Rut kêsôm gebe “Ôkac aê, gebe jawi aôm sinj to jandaŋguc aôm êtiam atom nec atom.

Gamêŋ tanj aôm ôna naŋ, aê gabe jana.

Gamêŋ tanj aôm ôŋgôŋ naŋ, aê gabe jaŋgôŋ.

Aômnêm lau têtû aêŋjoc lau

ma aômnêm Anôtô êtu aêŋjoc Anôtô.

¹⁷ Gamêŋ tanj aôm ômac êndu naŋ, aê gabe jamac
êndu,

ma sênsuŋ aê anja tonanŋ.

Apômtau êwê aê êtôm eŋ taê gêjam,

tagen gêmacanô taugeŋ tec êkac aê su anja
aômnêm.”

¹⁸ Gêdêŋ tanj Naomi gêlic gebe awê tau taê gêjam
kêtu tôŋ gebe êwiŋ eŋ, tec kêsôm biŋ teŋ kêtiam
atom.

¹⁹ Amboac tonanŋ tec agêc lulugeŋ sêselêŋ e
jasêô lasê Betlehem. Sêô lasê Betlehem e malacm
samob têtakê kêtu êsêagêcna ma lauo sêsôm gebe

“Naomi tau tonec me.” ²⁰ Awê tau kêsôm gêdêŋ
êsêac gebe “Naomi atom, asam aê gebe Mara, gebe
Naniniŋ Natau kêkêŋ ñamakic taêsam kêpi aê.” ²¹ Aê

gawi ñoc gamêŋ sinj toawê tolêlôm, ma Apômtau
gêwê aê gamu gamêŋ tonalêlôm sawagen. Apômtau
gêwa aê sa gebe gawê kaiŋ biŋ ma Naniniŋ Natau
kêlêsu aê, tec asam aê Naomi kêtu asagenja.”

²² Naomi agêc lawao Moabo Rut sêmu sêmêŋ anja
gamêŋ Moabnja ñamiŋ tau tonanŋ. Èsêagêc jasêô lasê
Betlehem gêdêŋ tanj lau sêkôc kôm sêjac polomnja
sa. *

†

* **1:22:** Naomi ñam gebe Mataêjamo. † **1:22:** Mara ñam gebe
Ñamakico.

2

Rut kejoṇ polom ḷasaliṇ-saliṇ sa aṅga Boasnē kōm

¹ Ma Naominê akweṇnê lasitêwa teṇ gêmoa. Eṇ ḷac tolêlôm aṅga Elimeleknê gôlôacnêj. Ènê ḷaē Boas. ² Ma Moabo Rut kêsôm gêdêj Naomi gebe “Ôlôc ma jana kôm najajoṇ polom ḷasaliṇ-saliṇ sa jandaṅguc lau, taṇ sêlic aê ḷajam ma têtij aê atom naṇ.” Ma Naomi kêsôm gêdêj eṇ gebe “Latucoenec, ônamaṇ.” ³ Tec gêdi jakejoṇ polom ḷasaliṇ-saliṇ aṅga kôm teṇ kêdaguc lau-sêsapwaga. Ma kôm tau tonaj Boasnê. Eṇ Elimeleknê gôlôacnêj ḷac teṇ. ⁴ Gêdêj tonanjeṇ Boas méngeô lasê kôm. Eṇ awa gêjac lau-sêsapwaga gebe “Apômtau êwiṇ amac.” Ma êsêac sêjô eṇ awa gebe “Apômtau ênam mec aôm.” ⁵ Go Boas kêsôm gêdêj nê sakiṇwaga, taṇ gejob lau-sêsapwaga naṇ, gebe “Asanê ḷapalêo tònê.” ⁶ Ma sakiṇwaga, taṇ gejob lau-sêsapwaga naṇ, gêjô eṇ awa gebe “Eṇ Moab ḷapalêo, taṇ gêwiṇ Naomi aṅga gamêj Moabja gêmêj naṇ.” ⁷ Awê tau kêsôm gebe ‘Aê jateṇ gebe alôc gebe jajoṇ polom ḷasaliṇ-saliṇ jamoa lagic ḷasawa jandaṅguc lau-sêsapwaga.’ Amboac tonaj tec gêmêj ma gêjam kôm ḷapanj gêdêj bêbêc kanucgeṇ e méngeđêj galoc ma kêlêwaṇ tau ḷagec atom.”

⁸ Go Boas kêsôm gêdêj Rut gebe “Latucoenec, ôkêj taṇjam aê acgom. Ojoṇ polom aṅga kôm teṇ ma ôwi tonec siṇ atom. Ôwiṇ aêjoc sakiṇwagao banjbaṅgej. ⁹ Ma matam êsap kôm, taṇ êsêac sêsap sêmoa naṇ, ma ôndaṅguc êsêacgej. Aê gajac biṇsu sakiṇwaga gebe sêlênsôṇ aôm atom. Bu embe êjô aôm, go ôndêj ku naônôm bu, taṇ sakiṇwaga têtê

naŋ.” ¹⁰ Go Rut gêu tau laŋôanô jagêdêŋ nom ma kêsôm gêdêŋ Boas gebe Aê awê jabao nec ga-jac matamanô ŋajam ma matam gêdiŋ aêgeŋ ketu asageŋŋa.” ¹¹ Boas gêjô eŋ awa gebe “Gêŋ samob, taŋ aôm gôgôm gêdêŋ lawamo laŋwa gêdêŋ taŋ nêm akwen gêmac êndu e mêŋgêdêŋ galoc naŋ, sêjac miŋ gêdêŋ aê tomalagen. Aôm gôwi tênam agêc tamam to nêm malacmôkê siŋ mêŋgô lasê gamêŋ teŋ, taŋ gêmuŋgeŋ gôjam kauc naŋ. ¹² Apômtau êmoasiŋ aôm êjô gêŋ, taŋ gôgôm naŋ, ma Apômtau Israelnêŋ Anôtô, taŋ gôê lamu ênê magê gômôeŋ tonec naŋ, êkêŋ moasiŋ totau-totau êndêŋ aôm êjô. ¹³ Go awê tau kêsôm gebe “O ŋoc apômtau, aôm kômoasiŋ aê ŋanô to gôjac aê têtac tōŋ. Aômnêm sakiŋwagao ŋanô teŋ aê atom, mago kôsôm biŋ ŋajamgeŋ gêdêŋ nêm sakiŋwagao aê.”

¹⁴ Gêdêŋ noc sêniŋ gêŋja Boas kêsôm gêdêŋ awê tau gebe “Ômôeŋ mêŋjôniŋ polom ma ôsac nêm polom ŋagêdô tōŋ êsêp wain.” Amboac tonan Rut gêŋgôŋ gêwiŋ lau-sêsapwaga ma Boas kêkêŋ polom sigob gêdêŋ eŋ gen. Ma awê tau gen e gêôc eŋ tōŋ ma ŋagêdô gacgen kêkô. ¹⁵ Gêdêŋ taŋ awê tau gêdi gebe ejoŋ polom ŋasaliŋ-saliŋ naŋ, Boas gêlêŋ biŋ nê sakiŋwaga gebe Andec eŋ ejoŋ polom êmoa lagic ŋasawa ma anac jao êndêŋ eŋ atom. ¹⁶ Ma ataiŋ ŋakaiŋ ŋagêdô su aŋga lagic ma awi siŋ ênêc, gebe eŋ ejoŋ sa ma aec biŋ eŋ atom.”

¹⁷ Amboac tonan tec kejoŋ gêmoa e kêtula, go kêsêlô polom, taŋ kejoŋ sa naŋ, e ŋadôŋ amboac talu tagen. ¹⁸ Ma eŋ kêkôc ŋanô tau sa gêja malac jakêtôc gêŋ, taŋ kejoŋ sa naŋ, gêdêŋ lawao laŋwa ma kêkôc gêŋ, taŋ gen e gêôc eŋ tōŋ naŋ, ŋagêdô

jakêkêj gêdêj eñ. ¹⁹ Ma lawao lañgwa kêsôm gêdêj eñ gebe “Ocsalô tonec aôm kojoñ polom ñasaliñ-saliñ sa aŋga ondoc ma gôjam kôm gômoa ondoc. Anôtô ênam meç ñac, taŋ mata gêdiñ aôm naŋ.” Tec Rut gêjac ñac, taŋ gêjam ênê kôm naŋ, nê miŋ gêdêj lawao lañgwa ma kêsôm gebe “Ñac taŋ gajam kôm gawiñ eñ gêdêj ocsalô tonec naŋ, nê ñaê Boas.” ²⁰ Go Naomi kêsôm gêdêj lawao gebe “Apômtau taŋ kêgamiñ nê moasiñ gêdêj lau mateñ jali to ñacmatê atom naŋ, anam meç eñ.” Naomi kêsôm biŋ tonec gêdêj eñ gêwiñ gebe “Ñac tau aêagêcnêj lasitêwainêj teŋ eñ kêtû aêacnêj nomlênsêm ñakêsiwaga teŋ gêwiñ.” ²¹ Ma Moabo Rut kêsôm gebe “Eñ kêsôm biŋ teŋ gêdêj aê gêwiñ gebe ‘Ôsap ñoc sakiñwagao tôŋ ñapaŋ e sênac ñoc kôm ñanô samob sa êmbacnê.’” ²² Ma Naomi kêsôm gêdêj lawao Rut gebe “O latucoenec, ñajam gebe ôsêlêj ôwiñ ênê sakiñwagao, gebe teŋ êlênsôŋ aôm aŋga kôm ñagêdô atom.” Amboac tonan Rut kejoñ polom ñasaliñsalin sa kêsap Boasnê sakiñwagao tôŋ ñapaŋ e sêjac polom to polom sa gêbacnê. Ma eñ gêngôŋ gêwiñ lawao lañgwa. * lasitêwainêj nomlênsêm, gebe lau jaba sêjanço su atom.

3

Rut agêc Boas sêmoa gamêj sêka polomña

¹ Go Rut lawao lañgwa Naomi kêsôm gêdêj eñ gebe “Latucoenec, amboac ondoc aê oc jan-som nêm malam ôngôŋ ñajamňa teŋ, gebe ômoa ñajamgeň me. ² Boas taŋ gôwiñ ênê sakiñwagao naŋ,

* ^{2:22:} Nomlênsêm ñakêsiwaga êsêac lau, taŋ sejop

aêacnêj̄ lasitêwainêj̄ teñ eñ. Ôlic acgom, êmbêc tonec eñ oc ekoloj̄ polom ñapa aña gamêj̄ sêka polomña. ³ Amboac tonaj̄ ôlin̄ bu to ôniñ oso taôm ma ôsô nêm ñakwê ñajam tau, go ôsêp òna gamêj̄ sêka polomña. Mago ôtôc taôm ôndêj̄ ñac tau atom e êniñ to ênôm gêj̄ êmbacnê acgom. ⁴ Ma êndêj̄ tan̄ eñ êsa tau sic naêñec nañ, matam êndij̄ gamêj̄, tan̄ eñ gêc nañ, naôkac belañke akainjña sa ma ôsa taôm sic. Go eñ êsôm gêj̄, tan̄ eñ gebe êngôm nañ, êndêj̄ aôm.” ⁵ Ma awê tau gêjô Naomi awa gebe “Biñ samob, tan̄ kôsôm nañ, oc jañgôm.”

⁶ Amboac tonaj̄ eñ kêsêp gamêj̄ sêka polomña gêja ma gêgôm kêtôm biñ, tan̄ lawao lanjwa kêsôm gêdêj̄ eñ nañgeñ. ⁷ Boas gen̄ to gênôm gêj̄ su, go gêmoa totêtac ñajamgeñ jakêsa tau sic gêc polom totoj̄ ñamagê. Go awê tau kêsêlêj̄ sacgeñ-sacgeñ gêdêj̄ eñ gêja ma kêkac belañke akainjña sa, go kêsa tau sic gêc. ⁸ Gêdêj̄ gêbêcauc ñalun̄, go ñac tau kêtakê ma kêkac tau ôkwi e gêlic awê teñ gêc eñ akainjña. ⁹ Eñ kêtû kênac gebe “Aôm asa.” Ma awê tau gêjô eñ awa gebe “Nêm sakiñwagao aê Rut. Ôlam nêm obo mêtênsañ nêm sakiñwagao, gebe aôm kôtu aêacma nom lênsêm ñakêsiwaga.” ¹⁰ Ma eñ kêsôm gebe “O latucoenec, Apômtau ênam meç aôm, gebe aôm gôgôm gêjlêlôm gêdêj̄ lau tolêlôm me lau ñalêlôm sawa nêj̄ ñapalê wakuc atom. Biñ tonec kêtû aôm têmtac gêwiñ ñanô ñabelo kapôêj̄ kêlêlêc belo ñamatanya su. ¹¹ Latucoenec, amboac tonaj̄ tec ôtêc taôm atom. Aê oc jañgôm gêj̄ samob, tan̄ oteñ nañ, gebe aêñoc lau Betlehemña samob sêlicgac, gebe aôm awê mansañ teñ. ¹² Ma galoc, biñjanô, nêm nomlênsêm ñakêsiwaga teñ aê, mago

nom lênsêm ɻakêsiwaga ɻanô teŋ gêmoa. 13 Ômoa êmbêc tonec ma êndêŋ bêbêcgeŋ eŋ embe ênam kôm, taŋ gêjac nom lênsêm ɻakêsiwaga ɻawae naŋ, oc ɻajam, êŋgômماŋ. Mago eŋ embe endec ma ênam kôm tau atom, naŋgo aê janam kôm, taŋ gêjac nom lênsêm ɻakêsiwaga ɻawae naŋ. Aê jasôm biŋ êtu tôŋ êtôm Apômtau gêmoa mata jali. Ônêc bêc e eleŋŋa acgom.”

¹⁴ Go Rut gêc bêc gêc Boas akainja e gelej mata, go ej gêdi gêdêj tauj lau sêlic tauj sapu-sapu nañ. Boas taê gêjam gebe awê tau gêc sêka polom ñamala nec ñapuc êsa atommañ, ¹⁵ tec kêsôm gebe “Ôkôc obo, tauj kôgadê nañ, ménjôlam.” Ma Rut gêlam obo, go ej gêjam dôñ polom laclu 6 jakêsêwa kêsêp obo tau ma kékêj gêdêj awê tau gêôc sa ma gêc gêja malac. ¹⁶ Ej jagêô lasê andu ma lawao gêjam kénac ej gebe “Latucoenec, biñ amboac ondoc.” Go Rut gêjac miñ biñ samob, tauj ñac tau gêgôm gêdêj ej nañ, ¹⁷ ma kêsôm gebe “Polom laclu 6 tonec ej kékêj gêdêj aê ma kêsôm gebe ‘Ôêc tolêmam sawagen ôndêj lawamo ôna atom.’” ¹⁸ Rut lawao gêjô ej awa gebe “Latucoenec, ônsaê malôgen e ôjala biñ tau êtu katô acgom, gebe ñac tonaj oc êwi biñ tau siñ atom, ocsalô oc êmansan biñ tau êtu solop.” * lasitêwainêj awêtuc.

4

Boas gêjam Rut sa

¹ Ma Boas kēpi malac ḥasacgēdō gēja jagēngōj tonaj. Gēngōj ma gēlic nom ḥakēsiwaga, taŋ Boas

* **3:18:** Nomlênsêm ɳakêsiwaga nê kôm teŋ, gebe ênam nê

kêṣôm ênê biŋ naŋ, kêṣêlêŋ gêmêŋ. Tec Boas kêṣôm gebe “O ḥoc ḥac, ômôēŋmaŋ, mênjôŋgôŋ sic ôŋgôŋ tonec.” Ma eŋ jagêŋgôŋ sic gêwiŋ Boas. ² Go eŋ kékalem lau mata 10 aŋga malac ma kêṣôm gebe “Mêŋangôŋ tonec.” Ma êsêac jasêŋgôŋ sic. ³ Go Boas kêṣôm gêdêŋ nom ḥakêsiwaga tau gebe “Naomi tanj aŋga Moabnêŋ gamêŋ gêmu gêmêŋ naŋ, kêkêŋ aêagêcnêŋ ḥac Elimelek nê nom ḥamaken gebe lau sênam ôli. ⁴ Amboac tonaj tec taêc gêjam gebe jakêŋ ḥawae êndêŋ aôm ma jasôm gebe ‘Ônam ôli nom tau ma lau, tec sêŋgôŋ nec, to ḥoc launêŋ laumata sêlic. Aôm embe ôsi nom tau su, go ôsi su. Mago embe masi, go ôsôm biŋ katô aê gebe jajala, gebe nom ḥakêsiwaga teŋ gêmoa atom, aôm taômgeŋ, ma aê kadaguc aôm.’” Ma ḥac tau kêṣôm gebe “Aê gabe jasi nom tau su.” ⁵ Go Boas kêṣôm gebe “Êndêŋ bêc, tanj ônam ôli nom su aŋga Naomi léma naŋ, ônam ôli ḥac gêmac nê awêtuc Moabo Rut êwiŋ, gebe daôŋ ḥac gêmac nê ḥaê sa êpi ênê nomlênsêm êtiam.” ⁶ Go nom ḥakêsiwaga kêṣôm gebe “Embe amboac tonaj, go aê oc jatôm gebe jasi nom su êtu ḥoc gêŋ atom. Embe jasi su, go jajaiŋ tauc ḥoc nomlênsêm. Aôm taôm ôsi nom tau su ôjô aê, gebe aê katôm gebe jasi su atom.”

⁷ Gêdêŋ andaŋen lau Israel nêŋ mêtê laŋwa teŋ amboac tonec gêc, gebe ḥac teŋ embe êsi nom su me êkêŋ gêŋ ejô gêŋ teŋ, go ênu atapa teŋ su ma êkêŋ andêŋ nê ḥac teŋ. Mêtê tonaj gêwa sa gebe geŋ, tanj sêgôm naŋ, kêtu tôngac. ⁸ Amboac tonaj gêdêŋ tanj nom ḥakêsiwaga kêṣôm gedeŋ Boas gebe “Aôm taôm ônam ôli nom tau naŋ,” eŋ gênu atapa teŋ su. ⁹ Ma Boas kêṣôm gêdêŋ laumata to

lau samob gebe “Ocsalô tonec amac samob alic su, gebe aê gajam ôli Elimeleknê gêj samob ma Killion agêc Malon nêj gêj samob su anja Naomi lêma. ¹⁰ Ma gajam ôli Malonnê awêtuc Moabo Rut amboac tonaj, gebe êtu ɻoc awê, gebe jaôj ɻac gêmac tau nê ɻaê sa êpi ênê nomlênsêm, gebe sênaç ɻac gêmac nê ɻaê êngic anja nê lasitêwainêj to anja nê malacmôkê ɻasacgêdô atom. Ma amac atu aêjoc lau-awa-binj-sawaga.” ¹¹ Go lau samob, taŋ sêŋgôŋ sacgêdô naŋ, to laumata sêšôm gebe “Aêac alic gêj tau sugac. Apômtau êkêj awê tau, taŋ êpi nêm andu naŋ, êtôm Rahel agêc Lea, taŋ sêboa gôlôac Israel sa sêwiŋ tauŋ naŋ. Ôtu ɻac tolêlôm anja Eprata ma nêm waem êsa anja Betlehem. ¹² Ma nêm wakuc, taŋ Anôtô êkêj awê matac tau êkôc naŋ, sêkêj nêm gôlôac têtôm Peresnê, taŋ Tamar kêkôc kêtû Juda latu naŋ.”

¹³ Amboac tonan tec Boas gêjam Rut kêtû nê awê. Eŋ gêmoa gêwiŋ eŋ e Apômtau kêkêj eŋ taê ma kêkôc latu teŋ. ¹⁴ Go lauo sêšôm gêdêj Naomi gebe “Talambin Apômtau, taŋ kêgamiŋ nom ɻakêsiwaga gêdêj aôm atom naŋ. Lau Israel sêŋgôm ênê ɻaê ɻawae êsa. ¹⁵ Eŋ oc êlau aôm têkwam saki êsa ma êndêj taŋ ôtu awêanô naŋ, eŋ êlôm aôm, gebe lawamo, taŋ têtac gêwiŋ aôm to gêjac matamanô ɻajam kêlêlêc latômi 7 su naŋ, kêkôc eŋ.” ¹⁶ Go Naomi kêsip ɻapalê tau sa mêŋketoc eŋ gêšac labum ma kêtû ênê jaomwagao. ¹⁷ Ma nê lauo jabaŋ eŋja sê ênê ɻaê teŋ gebe “Naomi kêtap latu teŋ sa.” Ma sêsam eŋ gebe Obed. Eŋ Dawid tama Isai nê tama.

¹⁸ Peresnê wakuc tau tonec. Peres kêka Hesron lasê. ¹⁹ Hesron kêka Ram lasê, Ram kêka Aminadab

lasê. ²⁰ Aminadab kêka Nason lasê, Nason kêka Salmon lasê, ²¹ Salmon kêka Boas lasê, Boas kêka Obed lasê, ²² Obed kêka Isai lasê, ma Isai kêka Dawid lasê.

BIBOLO DABUN
The Holy Bible in the Yabem language of Papua New
Guinea
Buk Baibel long tokples Yabem long Niugini

Copyright © 1980 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Jabem (Yabem)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

447e01c5-a375-5452-ae54-b3f890293eeb